

## VOITURE DE LIAISON ¼ TONNE "JEEP"

HOTCHKISS-WILLYS (licence WILLYS MOTORS Inc)  
construite par HOTCHKISS-BRANDT (Paris)

Type M 201 (6 Volts)

(Moteur à distribution par engrenages)

N° dans la série du type

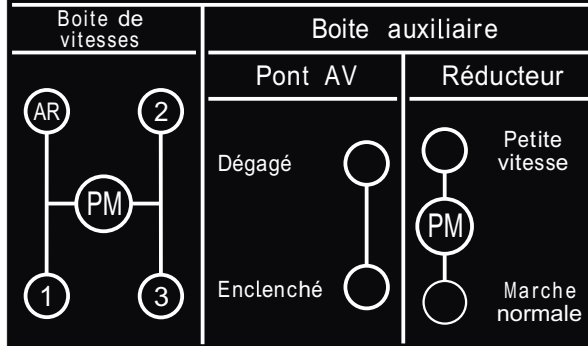
POIDS EN CHARGE MAXIMUM : 1417 kgs

CHARGE MAXIMUM REMORQUÉE : 453 kgs

HUILE MOTEUR { HIVER : SAE 10  
ÉTÉ : SAE 30

**PRESSION de GONFLAGE des PNEUS  
AV & AR 2 kgs 100**

### Avant du véhicule



Eviter d'enclencher le pont AV sur les routes dures et sèches.

**ATTENTION !** Pour passer en réducteur, enclencher au préalable le pont AV.

### ATTENTION

Vitesses maxima autorisées sur route, pour les combinaisons suivantes :

Boite de vitesses	Boite auxiliaire	
	en marche normale	en petite vitesse
3 <sup>ème</sup> vitesse	95 km-h	48 km-h
2 <sup>ème</sup> vitesse	60 "	30 "
1 <sup>ère</sup> vitesse	34 "	17 "
Marche AR	26 "	13 "

Pour vidanger le circuit de refroidissement, ouvrir le robinet de vidange situé à la partie inférieure gauche du radiateur, et le robinet de vidange du bloc-cylindres situé sur le côté droit et à l'avant du moteur.

## VOITURE DE LIAISON ¼ TONNE "JEEP"

HOTCHKISS-WILLYS (licence WILLYS MOTORS Inc)  
construite par HOTCHKISS-BRANDT (Paris)

Type M 201 (24 Volts)

(Moteur à distribution par engrenages)

N° dans la série du type

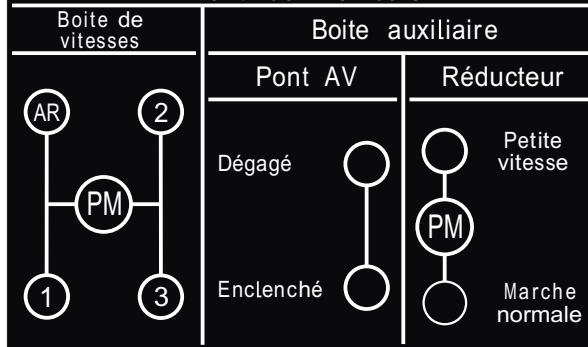
POIDS EN CHARGE MAXIMUM : 1560 kgs

CHARGE MAXIMUM REMORQUÉE : 453 kgs

HUILE MOTEUR { HIVER : SAE 10  
ÉTÉ : SAE 30

**PRESSION de GONFLAGE des PNEUS  
AV & AR 2 kgs 100**

### Avant du véhicule



Eviter d'enclencher le pont AV sur les routes dures et sèches.

**ATTENTION !** Pour passer en réducteur, enclencher au préalable le pont AV.

### ATTENTION

Vitesses maxima autorisées sur route, pour les combinaisons suivantes :

Boite de vitesses	Boite auxiliaire	
	en marche normale	en petite vitesse
3 <sup>ème</sup> vitesse	95 km-h	48 km-h
2 <sup>ème</sup> vitesse	60 "	30 "
1 <sup>ère</sup> vitesse	34 "	17 "
Marche AR	26 "	13 "

Pour vidanger le circuit de refroidissement, ouvrir le robinet de vidange situé à la partie inférieure gauche du radiateur, et le robinet de vidange du bloc-cylindres situé sur le côté droit et à l'avant du moteur.